

キリストの勝利

罗马人的故事

〔日〕盐野七生 著
徐越 译



基督的胜利

图书在版编目 (CIP) 数据

罗马人的故事：全 15 册 / (日) 盐野七生著；计丽屏等译。— 2 版。— 北京：中信出版社，2020.8 (2021.8 重印)

ISBN 978-7-5217-0750-2

I. ① 罗… II. ① 盐… ② 计… III. ① 古罗马—历史
IV. ① K126

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 126892 号

Roma Jin No Monogatari I — XV by Nanami Shiono

Copyright © Nanami Shiono 1992 — 2006

Original Japanese edition published by SHINCHOSHA Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese translation rights arranged with SHINCHOSHA Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese edition published © 2020 by CITIC Press Corporation

ALL RIGHTS RESERVED

本书仅限中国大陆地区发行销售

罗马人的故事 (全 15 册)

著 者：[日]盐野七生

译 者：计丽屏 等

出版发行：中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)

承 印 者：北京诚信伟业印刷有限公司

开 本：787mm × 1092mm 1/32

印 张：182.25 插 页：44 字 数：4 500 千字

版 次：2020 年 8 月第 2 版

印 次：2021 年 8 月第 3 次印刷

京权图字：01-2010-4502

审 图 号：GS (2019) 2414 号

书 号：ISBN 978-7-5217-0750-2

定 价：760.00 元 (全 15 册)

版权所有·侵权必究

如有印刷、装订问题，本公司负责调换。

服务热线：400-600-8099

投稿邮箱：author@citicpub.com



银币故事

自从罗马帝国变为基督教徒的国度之后，帝国的执政者也从为民众治世变成为上帝服务。

理所当然，按照基督教的教义，皇帝是由上帝选定的，他的权力并不是罗马元老院与公民赋予的。无论是谁，总是对掌控自己命运的人言听计从。

成了基督教徒的罗马人也不能再像以前那样，坐在圆形竞技场里，向入场的皇帝发出嘘声，以示不满，彰显民意。

理所当然，民众可以向某个人发出抗议，却不能向一个接受了上帝旨意的人抗议。因为向他抗议，就等于向上帝抗议。

正因为如此，货币上的执政者的脸都显得那么无精打采。大家不妨对比一下帝国在基督教化之前的货币。

盐野七生

2010年初夏于罗马



金币故事

尤里安被称为“叛教者”，时至今日，他仍然是基督教世界里的罪人。在罗马帝国逐渐走向基督教化的形势下，他是逆时代潮流而行的少数罗马人之一。

然而，他的抵抗在 19 个月之后就分崩瓦解了。即便是皇帝，也无回天之力。

不过，必须承认，正因为他年轻，才有这股英雄气概。倘若这枚奥里斯金币上的侧面像能有助于大家去理解这位在 1700 年前匆匆走过一生的年轻人，实属幸事。

现在，我一手拿着金币，一手描写着仲夏夜之梦一般飘逝的尤里安的生涯……

盐野七生

2010 年初夏于罗马



金币故事

无论是在帝国基督教化之后，还是在此之前，金币、银币、铜币至少在形状上是相同的，始终都是代表罗马帝国的流通货币。然而，在帝国即将走向终结之际，我深深感悟到一点，那就是宗教并没有挽救经济的能力。

罗马帝国从多神教转变为一神教之后，衰退的经济状况依然毫无起色。尽管货币表面的颜色仍然呈金、银、铜三色，但其内在，即代表货币真正价值的材质，日益劣化。

在发掘出来的文物中，极少有这个时代的货币，这证明品质低劣的货币，大家都想赶紧用掉，而那些纯度高的货币就成了民众“压箱底”的宝贝。能在钱币市场上进行交易的，通常都是那些藏在罐子里长眠多年的硬通货。

盐野七生

2010年初夏于罗马

目 录

银币故事 iii

金币故事 v

金币故事 vii

致读者 001

第一章 皇帝君士坦提乌斯 (337—361 年在位) 009

铲除异己 011

帝国三分 020

一人退场 023

第二个人的退场 029

副帝加卢斯 039

叛将马格嫩提乌斯 041

兄弟之间 049

处死副帝 055

尤里安成为副帝 064

君士坦提乌斯与基督教 068

瞄准目标 074

高卢的尤里安 080

积极作战 089

日耳曼民族 095

斯特拉斯堡大捷 100

罗马最后的凯旋仪式 104

高卢的复兴 111

第二章 皇帝尤里安（361—363年在位） 121

古代的东方 123

波斯萨珊王朝 128

阿米达攻防战 134

尤里安奋起 139

准备内战 144

裁员大战 149

“叛教者”尤里安 151

向基督教宣战的诏书 158

安提阿 169

波斯战争 185

波斯首都泰西封 197

北上底格里斯河 203

英年早逝 205

尤里安之后	209
缔结和约	211
尤里安皇帝的生与死	216

第三章 安波罗修主教 (374—397 年在任) 219

蛮族出身的皇帝	221
匈人登场	230
哈德良堡战役大败	234
狄奥多西皇帝	240
公认蛮族迁移	247
亲基督教路线的恢复	251
“异教”和“异端”	259
排斥“异端”	261
排斥“异教”	263
论战	267
基督(对异教)的胜利	278
基督教成为罗马国教	286
基督(对皇帝)的胜利	289
帝国东西分裂	299
大事年表	301
参考文献	306
图片版权	313

致读者

从罗马市区前往郊外，只要 30 分钟左右的车程我们就可以看到许多古罗马时代留下来的别墅。有一些像“哈德良别墅”（Hadrian's Villa）那样，经过细致的考古研究之后，如今已成为著名的观光景点。还有一部分则因为特别的理由，比如原屋主赫赫有名、建筑规模宏大壮丽，或者是因为地板的花纹图案极其罕见、大理石圆柱的材料非常珍贵等，而被列为考古学的重要遗迹。这些地方由意大利以及西欧其他国家的考古队负责挖掘、整理，一般人根本无法靠近一探究竟，更别想随意地倚靠在旧石柱上缅怀一下往昔。

不过，名不见经传的遗迹仍然比比皆是。古罗马人对郊外的别墅与市内的住宅同样重视，应该说更偏重于后者。别墅其实是一个大自然环绕的农庄，“villa”（别墅）这个词语原本就带有“田园之家”的含义。

由于数量过多，纵使欧美所有大学的考古学者倾巢而出，也不可能将其逐一理清，所以有不少遗址被委托给地方政府负责观光的部门管理。然而，他们除了对遗迹做一些例行的灌木修剪以及清扫之外，并没有进行进一步的维护与管理。这些地方通常人烟稀少，寂寥幽

静。近几年，我养成一个习惯，专门去看这些无人问津的遗址，并不是为了学术调查，仅仅是在这些历史废墟中做独自的冥思。

《罗马人的故事》丛书写到第12册《迷途帝国》时，我的视线和脚步伸展到古罗马帝国的整个疆土，它们涵括了欧洲、中东、北非等辽阔的地域。如今从罗马去那些地方，坐飞机不过60多分钟，即使是边境地区，时间也不会超过2个小时。每次前往这些地方，总让我不解的是：为何那些古罗马的精英能够抛弃首都罗马的舒适生活，义无反顾地奔赴这些条件恶劣的地区，担当起防卫和治理的任务？举例来说，寒冬腊月时我曾经前往多瑙河一带，被俗称匈牙利落山风的寒风冻得几乎全身麻木；相反，我去参观古代要塞、眺望撒哈拉沙漠时，又被灼热的烈日晒得晕头转向，根本无心再思考什么帝国边界线问题，一心只想仿效古罗马人做一盆清凉的冰沙来消暑解渴。

如今，我一边游走于帝国首都罗马附近的别墅遗迹之中，一边猜测着公元4世纪时住在这里的主人的心情。我仿佛跟随着古罗马人共同思考，一起走过了1000多年，眼看着即将落幕的帝国结局。

眼前这座别墅的主人年龄在40多岁，属于元老院阶级的世家子弟，他本人也在元老院中占有席位。不过，他已经很久没有出现在位于古罗马广场的元老院会堂里，与元老们的交往仅仅维持在最低限度的接触。他将自己的位于罗马市内的宅邸卖给了因经营基督教会而发了财的新贵，房价由着对方，完全没有讨价还价、恋恋不舍的意思。他单身，无儿无女。像他这样的状况并非特例，在那个对帝国未来不抱希望的时代，许多人选择了终身独身。

原本度假用的别墅如今成了他的日常居所。别墅的规模不算很大，但还是有足够的面积将主人的居住区和仆人的活动场所隔开，保持一定的距离。别墅忠实地按照古罗马传统的设计，周边种着橄榄树

以及其他果树，有专人悉心打理；边上是饲养家畜的牧场以及保证自家用的小麦田。农田附近有涓涓的清溪流过，再往后是茂密的森林，可享受打猎和采蘑菇的乐趣。顺便提一下，罗马人特别爱吃蘑菇。总之，只要不像公元1世纪的美食家卢库鲁斯（Lucullus）那般追求奢侈的盛宴，别墅基本可以做到自给自足。

不过，话说回来，即使主人有足够的心思和财力，想模仿早年的富豪们的做派，不远千里地寻来山珍海味，让宾客大开眼界、大快朵颐，在那个时代也没了这个可能。随着“罗马统治下的和平”（Pax Romana）的结束，大范围的经济活动圈已走向终结，曾经遍布帝国全境的道路网，变得支离破碎，蛮族以及强盗的频繁袭击，使得运输成本节节攀升，对于公元4世纪的罗马人而言，就算不想去刻意追求素朴的生活，现实也迫使大家不得不尽量保持自给自足的生活状态。

罗马式的别墅原本就是按照自给自足的理念建造的。别墅中有小型加工厂，除了一些需要特别高技术的东西，一般的产品以及加工用的工具都可以就地制作。

仆人是维持别墅正常运转的关键。他们虽然是奴隶，但都是在主人家出生、成长的家奴，其中一些人甚至是第二、第三代的世袭奴隶，已经成了主人家族的一员。但奴隶们不会过度地涉足主人的生活，主仆之间谨守礼仪，在和谐、温暖的气氛中共度郊外别墅的时光。

尽管过着世外桃源般的生活，主人家却不认为他是在弃世隐居或者逃避现实，他只是选择了离开而已。他也不打算奋起反抗，因为一切逆时代的作为都是徒劳。尽管已远离政治的旋涡，毕竟是来自世代担任国家要职的上层家庭，他仍然会不由自主地关注时代潮流的变迁，即世间的动态。虽然元老院元老的身份已徒有虚名，自幼接受的

领导阶层必不可缺的“教养科目”教育造就了其敏感的政治触觉。

如果他生活在公元前1世纪的罗马，他或许会跟随着尤里乌斯·恺撒渡过卢比孔河；如果他生活在公元1世纪，他也许会成为奥古斯都的秘书官之一，为各项制度的改革及其巩固而劳心劳神，无暇回到别墅享受悠闲的田园生活；或者，如果他生活在再晚一点的时期，即身处公元2世纪，那么他可能会陪伴着哈德良皇帝在帝国的各个边境视察，重新探讨和部署辽阔的罗马帝国的国防安全以及统治制度，在年富力强时，为国家做出贡献。遗憾的是，他所处的是公元4世纪的罗马。

即使有满腔的热情愿意为国防安全尽一己之力，元老院也没有资格涉入军事。当时罗马皇帝的统治手段已逐渐趋向于东方国家的君主专制，对于这些接受过良好教育、来自罗马传统的元老院阶级的人而言，面前似乎立着一座无形的高墙，就算选择在皇帝手下做一名官员，也是前途莫测。这就是公元4世纪时罗马的现状。不过，像他这样知识渊博、精力充沛的男子，只要有心，即使在不尽如人意的形势下，仍然有一条光明之路可走。

他可以成为基督教会的神职人员。是否曾经接受过洗礼并不重要，事实上，许多人都是在担任了神职之后，才接受洗礼的。尤其是像他这样来自上层社会、具有良好的教养和渊博学识的人，甚至不需要从底层做起，直接就可以担任主教。

但是，他不愿意向现实再三妥协，这倒并不意味着他对罗马传统的多神教有强烈的信仰，只是不想皈依基督教而已。在那个时代，和他有着类似想法的人，大多会醉心于希腊哲学的某一神秘的教派。然而在他看来，那些东西不具备宣导、说服人民的力量，完全属于知识分子小圈子里的自我满足。他不喜欢与这类人物打交道，就算是聚餐

闲聊，也是一件痛苦不堪的事情。

他做出了选择。既然现实如此，索性就做一个被基督教徒蔑视的“异教徒”，度过余生。无论世间如何变化，只要有这个别墅得以安身就好。

生活在时代变迁期间的人们有以下三种生存方式可以选择：

一、顺势而为。

二、逆流而上。

三、全身而退。

接下来在本书中，我要讲述的就是选择了这三种不同生存方式的男人们的故事。我会站在别墅主人的立场，即选择了全身而退的人的视角来展开论述。这并不是因为我已经知道了帝国即将终结的命运，刻意采用这个角度切入主题，而是与其他两种生存方式相比，我对第三种选择更有共鸣。

最后，请允许我再补充一点。

迄今为止，在《罗马人的故事》丛书的各册中，我都尽量多地向大家介绍一些“罗马人的脸”，希望大家先观察一下古人的脸，再进入故事。本书中介绍的罗马人与以往出现的各种面孔非常不同。大家看了或许会有所怀疑：这真是罗马人的长相吗？本书中挑选的是享有圣人之誉的米兰主教安波罗修。在公元4世纪的历史名人中，安波罗修是为数不多的出生于首都罗马的罗马人。与他出身背景相似的，还有《罗马人的故事 01·罗马不是一天建成的》中的尤尼乌斯·布鲁图、《罗马人的故事 02·汉尼拔战争》中的西庇阿·阿非利加努斯以及《罗马人的故事 04·恺撒时代（上）》《罗马人的故事 05·恺撒时代（下）》中的主人公尤里乌斯·恺撒。如果各位对安波罗修的容貌感到不可思议，不妨参考一下我以下的论述。

在描绘人物的相貌，尤其是统治者的相貌时，除了忠实于事实，作者更想传达的是他对笔下人物的观感。因此，出现在作品中的达官贵人或一朝天子，往往都是创作者心目中能够代表时代的人物形象。即使是最接近于事实的照片，它反映的内容也会因为摄影者的视角不同而产生背离现实的现象。手工制作的雕像或者镶嵌画之类的作品，就更容易掺入创作者主观的诠释。

我在作品中向大家推荐的，都是领导时代的风云人物的脸，它们都是艺术家们根据那个时代人民理想中的领袖形象制作而成。因此，迄今为止我介绍的“罗马人的脸”，是主人公实际的长相和人民期望的形象的混合体。

鉴于以上理由，安波罗修的面容才会和与他同样出生于首都罗马的西庇阿、恺撒在观感上有如此悬殊的差异。同样，出生于行省的图拉真、哈德良的风貌，也与出生于首都的公元4世纪的这位圣人千差万别。即使是君临天下的领袖，其容貌也不可避免地会打上时代的烙印。